



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/7/L.12
20 March 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Седьмая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Беларусь*, Боливия, Джибути, Зимбабве*, Иран (Исламская Республика)*,
Корейская Народно-Демократическая Республика*, Куба, Никарагуа,
Сирийская Арабская Республика*, Тунис*, Уругвай: проект резолюции**

**7/... Мандат независимого эксперта по вопросу о правах человека
и международной солидарности**

Совет по правам человека,

вновь подтверждая все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека и Советом по правам человека по вопросу о правах человека и международной солидарности, включая резолюцию Комиссии 2005/55 от 20 апреля 2005 года,

принимая во внимание пункт 6 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

напоминая свою резолюцию 5/1, озаглавленную "Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций", и свою резолюцию 5/2, озаглавленную "Кодекс поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам

* Государства, не являющиеся членами Совета по правам человека.

человека", от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

напоминая также о важности, с точки зрения поощрения и защиты международной солидарности, деклараций и программ действий международных конференций, таких, как Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене в 1993 году, Международная конференция по финансированию развития, состоявшаяся в Монтеррее, Мексика, в 2002 году, Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшаяся в Рио-де-Жанейро, Бразилия, в 1992 году, Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию, состоявшаяся в Йоханнесбурге, Южная Африка, в 2002 году и Всемирная конференция по уменьшению опасности бедствий, состоявшаяся в Кобе, Япония, в 2005 году,

вновь подтверждая, что увеличивающийся разрыв между экономически развитыми и развивающимися странами является неприемлемым и что он препятствует осуществлению прав человека в международном сообществе и со всей очевидностью свидетельствует о еще более настоятельной необходимости того, чтобы каждое государство, с учетом своего потенциала, приложило максимально возможные усилия для ликвидации этого разрыва,

признавая, что внимание, уделяемое значимости международной солидарности как важнейшего компонента усилий, прилагаемых развивающимися странами в целях осуществления их народами права на развитие и поощрения всестороннего осуществления каждым человеком экономических, социальных и культурных прав, является недостаточным,

1. *постановляет* продлить мандат независимого эксперта по вопросу о правах человека и международной солидарности на трехлетний период в целях:

a) поощрения осуществления права народов и отдельных лиц на международную солидарность, в частности посредством дальнейшей разработки руководящих принципов, стандартов, норм и принципов, способствующих осуществлению этого основного права, и принятия мер на региональном и международном уровнях для поощрения и консолидации международной помощи развивающимся странам в их усилиях в процессе развития и формирования условий, делающих возможным полное осуществление всех прав человека;

b) запроса мнений и вклада правительств, учреждений Организации Объединенных Наций, других соответствующих международных организаций и неправительственных организаций при осуществлении им/ею своего мандата с учетом

итогах всех крупных форумов Организации Объединенных Наций и других глобальных встреч на высшем уровне и министерских совещаний в экономической и социальной областях;

с) изучения путей и средств преодоления существующих и возникающих препятствий, стоящих на пути реализации права народов и отдельных лиц на международную солидарность;

д) выработки рекомендаций относительно возможных мер по постепенному обеспечению полного осуществления права народов и отдельных лиц на международную солидарность и предложений с целью ответить на все более серьезные вызовы в сфере международного сотрудничества;

е) проведения работы в тесном сотрудничестве со всеми государствами, межправительственными и неправительственными организациями, а также другими соответствующими сторонами, представляющими максимально широкий круг интересов и сфер практической деятельности, в рамках их соответствующих мандатов, с целью полного учета эффективного осуществления права народов и отдельных лиц на международную солидарность в рамках деятельности, проводимой Организацией Объединенных Наций;

ф) дальнейшего участия в работе соответствующих международных конференций и мероприятий, призванных способствовать реализации права народов и отдельных лиц на международную солидарность, а также содействия их проведению;

2. *просит* все государства, учреждения Организации Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации и неправительственные организации включить право народов и отдельных лиц на международную солидарность в основное русло своей деятельности и сотрудничать с независимым экспертом в выполнении его/ее мандата, предоставлять всю необходимую информацию, запрашиваемую им/ею, и серьезно рассматривать вопрос об удовлетворении просьб независимого эксперта о посещении их стран и предоставить ему/ей возможность эффективно осуществлять свой мандат;

3. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить все людские и финансовые ресурсы, необходимые для эффективного осуществления мандата независимого эксперта;

4. *просит* независимого эксперта продолжить свою работу по подготовке проекта декларации о праве народов и отдельных лиц на международную солидарность и представить Совету доклад о ходе осуществления настоящей резолюции в соответствии с его годовой программой работы;

5. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках этого же пункта повестки дня.
